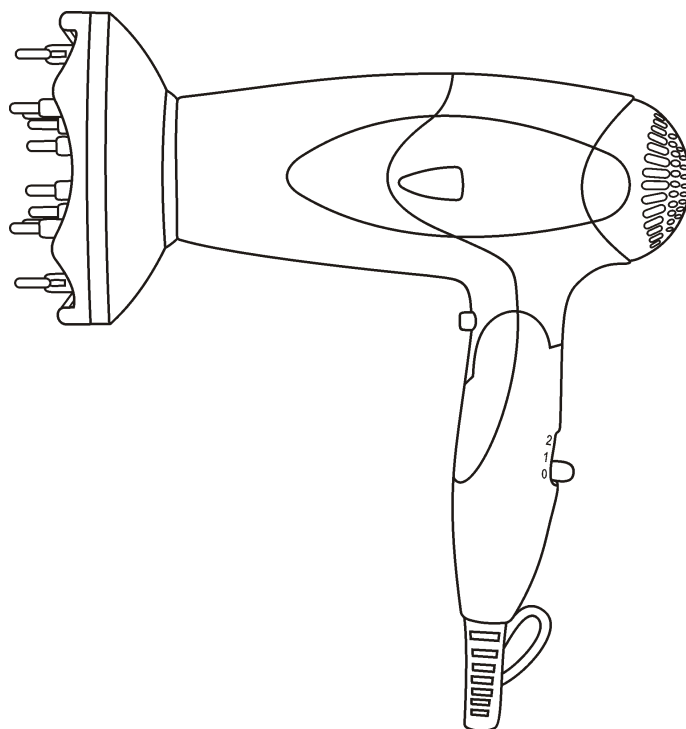


GB	HAIR DRYER	4
RUS	ФЕН	5
CZ	VYSOUŠEČ VLASŮ	6
BG	СЕШОАР	7
PL	SUSZARKA DO WŁOSÓW	8
RO	FEON	9
UA	ФЕН	10
SCG	ФЕН	11
EST	FÖÖN	12
LV	FĒNS	13
LT	PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS	14
H	HAJSZÁRÍTÓ	15
KZ	ФЕН	16
CR	SUŠILO ZA KOSU	17
D	REISEHAARTROCKNER	18



GB DESCRIPTION

1. Cord swivel protection
2. Foldable handle
3. COOL SHOT button
4. Diffuser
5. Housing
6. Air inlet
7. 2 speeds setting switch
8. Hanging loop

CZ POPIS

1. Pojistka kabele před překrucením
2. Skládací rukojeť
3. Tlačítko režimu "CHLADNÝ VZDUCH"
4. Difuzér
5. Těleso spotřebiče
6. Větrací otvory
7. Přepínač rychlostí vzduchového proudu
8. Závěsné očko

PL OPIS

1. Urządzenie zabezpieczające kabel od przekręcania się
2. Uchwyt rozkładany
3. Przycisk warunków roboczych "ZIMNE POWIETRZE"
4. Nasadka-dyfuzor
5. Obudowa
6. Otwory do poboru powietrza
7. Przełącznik szybkości strumienia powietrza
8. Haczyk do zawieszania

UA опис

1. Запобіжник шнура від перекручування
2. Складана ручка
3. Кнопка режиму "ЗИМНЕ ПОВІТРЯ"
4. Насадка-дифузор
5. Корпус
6. Повітрязабірні отвори
7. Перемикач швидкості повітряного струму
8. Петелька для підвішування

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Предохранитель шнура от перекручивания
2. Складная ручка
3. Кнопка режима "ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ"
4. Насадка-диффузор
5. Корпус
6. Воздуховодные отверстия
7. Переключатель скорости потока воздуха
8. Петелька для подвешивания

BG ОПИСАНИЕ

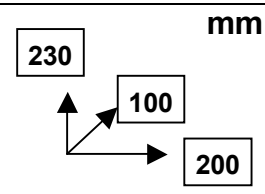
1. Специален механизъм предпазващ от неправилно навиване на кабела
2. Сгъваща се дръжка
3. Бутон на режим "СТУДЕН ВЪЗДУХ"
4. Наставка-дифузор
5. Корпус
6. Въздушни отвори
7. Превключвател на степен на въздушен поток
8. Закачване

RO DESCRIERE

1. Dispozitiv contra răsucirii cablului
2. Mâner rabatabil
3. Buton "AER RECE"
4. Difuzer
5. Corpul
6. Orificiile pentru aer
7. Selector viteze și curentului de aer
8. Dispozitiv de agățare

SCG ОПИСАНИЕ

1. Заштита гајтана од запетљавања
2. Склопљива дршка
3. Дугме режима "ХЛАДНИ ВАЗДУХ"
4. Наглавак-дифузор
5. Труп
6. Отвори за усисавање ваздуха
7. Мењач брзине ваздушне струје
8. Петља за качење

~ 230V / 50 Hz	1800 W	0.7 / 0.77 kg	
----------------	--------	---------------	---

EST KIRJELDUS

1. Juhtme ülekerimisvastane kaitse
2. Kokkupandav käepide
3. Külma õhu nupp
4. Difusoor
5. Korpus
6. Õhuavad
7. Õhuvoo kiiruse ümberlüüti
8. Riputusaas

LT APRAŠYMAS

1. Laido apsaugiklis nuo persiviniavimo
2. Sudedama rankena
3. Režimo "ŠALTAS ORAS" migtukas
4. Antgalis-difuzeris
5. Korpusas
6. Orą vedančios skylės
7. Oro srovės greičio jungiklis
8. Kilpa pakabinimui

KZ СИПАТТАМА

1. Баудың оралып кетуінен сақтандырғыш
2. Бүктемелі тұтқа
3. "САЛҚЫН АУА" тәртібінің ноқаты
4. Диффузор - саптама
5. Тұлға
6. Ауа өтетін тесіктер
7. Ауа ағынының жылдамдығын ауыстырып қосқышы
8. Іліп қоюға арналған ілмек

D GARÄTEBESCHREIBUNG

1. Kabelschutztülle
2. Einklappbarer Griff
3. „Kalte Luft“-Knopf
4. Volumendüse mit Massagefingern
5. Gehäuse
6. Luftöffnungen
7. Schalter der Geschwindigkeitsstufen des Luftstroms
8. Aufhängeschlaufe

LV APRAKSTS

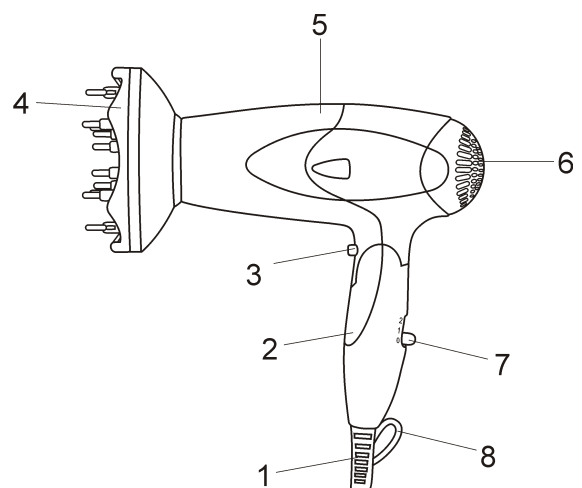
1. Elektrovara aizsargāšana pret savīšanos
2. Saliekamais rokturis
3. Režīma „AUKSTAIS GAISS” poga
4. Uzgalis – difuzors
5. Korpus
6. Gaisa plūsmas atvērumi
7. Gaisa plūsmas ātrumu slēdzis
8. Ērta cilpiņa pakāršanai

H LEÍRÁS

1. Vezeték tekeredését gátló elem
2. Összehajtható fogantyú
3. „HIDEG LEVEGŐ” kapcsológombja
4. Diffúzor (légfúvó)
5. Készülékház
6. Légvezető nyílások
7. Gyorsasági fokozat kapcsoló
8. Akasztó

CR OPIS

1. Zaštita kabela od zapetljavanja
2. Sklopljiva drška
3. Sklopka režima "HLADNI ZRAK"
4. Naglavak-difuzor
5. Tijelo
6. Otvori za usisavanje zraka
7. Mjenjač brzine strujanja zraka
8. Kukica za vješanje



GB INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Please read this instruction manual carefully before use.
- Before the first connecting of the appliance check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock, do not immerse the appliance in water or in any other liquids.
- Do not take this product into a bathroom or use near water.
- Do not spray aerosol products when the hair dryer is in operation.
- Close supervision is necessary when it is used near children.
- Do not leave the appliance switched on when you do not use it.
- Do not use other attachments than those supplied.
- Never carry or suspend the appliance by the cord.
- Do not operate after malfunction or cord damage.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.

IMPORTANT:

- Keep your hair away from the immediate vicinity of the air inlet opening. Keep air inlet filter dust and fluff free.
- Do not cover air inlet or air outlet otherwise the hair dryer may overheat.
- The attachments become hot during operation.

INSTRUCTION FOR USE

- Fully unwind the cord.
- Attach the nozzle:
 - Concentrator;
 - Finger comb;
- Insert the plug into the power supply.
- Select desired speed mode using the 2 speeds switches.

SPEED CONTROL

- Setting the speed level of airflow:
 - **0** – off;
 - **1** – medium speed for more delicate drying and styling;
 - **2** – high speed for quick drying and styling.

CONCENTRATOR

- The air concentrator is for bundling and directing the airflow for selective drying.

DIFFUSER

- The air diffuser fashions extra size and volume, it is ideally suitable for curly hair.

COOL SHOT

- This appliance is featured with “COOL SHOT” function for hair style fixing. To activate “Cool shot” function, simply press the COOL SHOT button. As the COOL SHOT button is released, the appliance returns to its normal setting.
- To prevent overheating do not work continuously longer than 10 minutes and obligatory stop hair dryer for no less than 10 min.
- Always switch appliance off and unplug when finished. Leave it to cool for a few minutes before putting away.

CARE AND CLEANING

- Switch off the appliance, unplug from the power supply and allow it to cool fully.
- Do not use abrasive cleaners.

STORAGE

- Ensure hair dryer is completely cool and dry.

- Do not wrap the cord around the appliance, as this will cause damage.
- Keep the appliance in a cool, dry place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не пользуйтесь феном вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не пользуйтесь феном в ванных комнатах и вблизи от других источников воды.
- Не распыляйте средства для укладки волос при работающем устройстве.
- Не позволяйте детям пользоваться феном.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не переносите фен за шнур или петельку для подвешивания.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

ВНИМАНИЕ:

- Следите за тем, чтобы в воздуховодные отверстия не попадали волосы, пыль или пух.
- Не закрывайте входные и выходные воздуховоды – двигатель и нагревательные элементы фена могут сгореть.
- Будьте осторожны, во время работы насадки сильно нагреваются!

РАБОТА

- Полностью размотайте шнур питания.
- Наденьте одну из насадок:
 - концентратор для укладки волос;
 - диффузор для придания объема причёске;
- Подключите фен к электросети.
- Переключателями скорости потока воздуха установите желаемый режим.

СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОЗДУХА

- Ваш фен оснащен переключателем скорости потока воздуха:
 - **0** – выкл.;
 - **1** – поток воздуха средней силы для мягкой сушки или укладки волос;
 - **2** – мощный поток воздуха для быстрой сушки.

НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР

- Эта насадка позволяет сужать и направлять поток воздуха для сушки отдельных участков.

НАСАДКА-ДИФфузор

- Придаёт волосам дополнительный объем. Рекомендуется для сушки вьющихся волос.

ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ

- Фен оснащен дополнительной функцией “ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ”. В этом режиме можно быстро охлаждать волосы, укрепляя завивку: нажмите и удерживайте кнопку на внутренней части ручки. Чтобы вернуться в нормальный режим, просто отпустите её.
- Во избежание перегрева не работайте непрерывно более 10 минут и обязательно делайте перерыв не менее 10 минут.
- Всегда отключайте фен от электросети после окончания работы. Прежде, чем убрать фен на хранение, дайте ему несколько минут остыть.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой отключите фен от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Не используйте абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Дайте фену полностью остыть и убедитесь, что корпус не влажный.
- Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.
- Храните фен в прохладном сухом месте.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pečlivě si přečtěte tento Návod k použití.
- Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda technické údaje uvedené na nálepce odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Používejte pouze v domácnosti v souladu s tímto Návodem k použití. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.
- Používejte vysoušeč pouze ve vnitřních prostorách.
- Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky před čištěním a v případě, že elektrický přístroj nepoužíváte.
- Pro zamezení úrazu elektrickým proudem neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin.
- Nepoužívejte vysoušeč vlasů v koupelně a v blízkosti jiných zdrojů vody.
- Nerozptylujte prostředky na tvarování vlasů za provozu vysoušeče.
- Nedovolujte, aby děti používaly vysoušeč vlasů.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Používejte spotřebič výhradně s příslušenstvím z dodávky.
- Nepřenášejte vysoušeč vlasů za kabel nebo závěsné očko.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem.
- Nesmíte sami provádět jakékoliv opravy přístroje nebo výměnu součástí. Pokud je to nutno, obraťte se na nejbližší servisní střediska.
- **UPOZORNĚNÍ:**
- Dbejte na to, aby se do větracích otvorů nedostaly vlasy, prach nebo peří.
- Nezavírejte větrací otvory, mohlo by dojít k poškození motoru nebo topných článků.
- Dávejte pozor, za provozu se nástavce silně zahřívají!

PROVOZ

- Úplně odvíjete napájecí kabel.
- Nasadte jeden z nástavců:
 - koncentrátor pro tvarování vlasů;
 - difuzér pro větší objem vlasů;
- Připojte vysoušeč vlasů do elektrické sítě.
- Otočte přepínače rychlostí vzduchového proudu a zvolte potřebný režim.

RYCHLOST VZDUCHOVÉHO PROUDU

- Váš vysoušeč vlasů je vybaven přepínačem rychlostí vzduchového proudu:
 - **0** – vypn.;
 - **1** – vzduchový proud střední síly pro jemné sušení a tvarování vlasů;
 - **2** – výkonný vzduchový proud pro rychle sušení.

KONCENTRÁTOR

- Tento nástavec umožňuje zužovat a řídit vzduchový proud pro sušení zvláštních úseků.

DIFUZÉR

- Dává vlasům doplňkový objem. Doporučujeme pro sušení vlnitých vlasů.

CHLADNÝ VZDUCH

- Vysoušeč vlasů je vybaven doplňkovou funkcí "CHLADNÝ VZDUCH". V tomto režimu se dá rychle vychladit vlasy a tím upevnit ondulaci: Stiskněte a držte stisknuté tlačítko na vnitřní části rukojeti. Pro vypnutí režimu "CHLADNÝ VZDUCH" uvolněte tlačítko.
- Pro zamezení přehřátí motoru nepracujte s mixérem více než 10 minut nepřetržitě a udělejte přestávku minimálně 10 minut.